

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 50 (1994)
Heft: 2

Rubrik: Verschiedenes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verschiedenes

Neuer Lehrmittelpreis

Seit mehreren Jahren beurteilen Lehrkräfte und andere Fachleute in der gesamten Schweiz Lehrmittel systematisch nach ihrem Beitrag zu weltoffenem Lernen und Verhalten. Die Ergebnisse dieser Auswertung werden vom Forum «Schule für *eine Welt*» regelmäßig in der deutschen, französischen und italienischen Schweiz veröffentlicht und geben Lehrkräften, Lehrmittelkommissionen und Verlagen wichtige Hinweise zur Lehrmittelentwicklung.

Im nächsten Jahr verleiht der Dachverband der Entwicklungspädagogischen Organisationen nun erstmals den mit 10 000 Fr. dotierten «Blauen Planeten» an herausragende Lehrmit-

tel im Bereich des «globalen Lernens». Die Jury, bestehend aus Fachleuten aus der ganzen Schweiz, steht unter der Leitung von Anton Strittmatter, Chefredaktor der Schweizerischen Lehrerinnen- und Lehrerzeitung. Die Preisübergabe findet anlässlich der internationalen Lehrmittel- und Bildungsausstellung Worliddidac Ende Mai 1994 in Basel statt.

Kantonale und private Lehrmittelverlage sowie Umwelt-, Entwicklungs- und Menschenrechtsorganisationen werden eingeladen, ihre entsprechenden Lehrmittel zur Beurteilung einzureichen.

Auskünfte zum Lehrmittelpreis erteilt: Forum «Schule für *eine Welt*», Aubrigstraße 23, 8645 Jona, Fon/Fax (055) 28 40 82.

(Eingesandt)

Sprachsonderheiten

Wortreiche Eskimos

Unter den Eingeborenen können sich Eskimos und Zulus besonders wortreich unterhalten. Ihr Vokabular umfaßt zwischen 20 000 und 25 000 Wörter – Tausende mehr, als ein Amerikaner mit abgeschlossenem Studium im Durchschnitt spricht. Zum Vergleich: Der «normale» Deutsche hat einen aktiven Wortschatz von 10 000 bis 15 000 Wörtern. Goethe sagt man das Dreifache nach. Shakespeare sogar noch einige tausend Ausdrücke mehr. Vom ersten deutschen Bundeskanzler Adenauer hieß es dagegen mokant, er komme mit 300 Wörtern aus. Englisch ist, so Berlitz, mit einer Million (?) Wörtern die wortreichste Sprache der Welt, gefolgt von der deutschen Sprache, die halb so viele Vokabeln kennt, aber dennoch den zweitgrößten Wortschatz haben soll. Eine der

zahlreichen Berlitz-Kuriositäten befaßt sich mit dem türkischen Städtchen Cuskoy, das nicht ohne Grund das «Vogelnest» genannt wird. Hier leben Menschen, die nicht nur türkisch sprechen, sondern sich wie die Vögel auch durch Gezirpe und Gezwitscher verständigen können – eine Notwendigkeit, zu der die Umwelt sie zwang: der Fluß, der mitten durch Cuskoy fließt, und das Städtchen teilt, vernebelt nicht selten auch beide Flußufer, so daß eine Verständigung nicht möglich war. Angeblich verschluckte der Nebel auch alle Rufe und ließ nur die Zwischentöne durch. Also entstand die Vogelsprache zur Verständigung, schreibt Berlitz. Ob eine Brücke da nicht schneller Abhilfe geschaffen hätte? Andere Beispiele aus der Kuriositätenkiste: Nixons Name, in chinesischen Schriftzeichen wiedergegeben, lautet in der Rück-